



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Professional Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation A2770-150014/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client A2770-150014	Date 2016-08-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-620-30395	
File No. - N° de dossier 620zm.A2770-150014	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-09	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Jean Valois, Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 620zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4945 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1156
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l'invitation A2770-150014A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client A2770-150014	File No. – N° du dossier 620ZM-A2770-150014	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

MODIFICATION À L'INVITATION 003

Cette modification à l'invitation a été soulevée afin de:

1. Fournir des réponses aux questions des soumissionnaires concernant la Demande de proposition (DDP).
2. Modifier la Demande de proposition (DDP) tel qu'indiqué à l'appendice 004 ci-dessous.

APPENDICE 003

Question n°. 5 :

En raison de la complexité des réponses nécessaires, nous demandons respectueusement une prolongation jusqu'au 9 septembre pour permettre le développement des réponses qui seront plus facilement évalués.

Réponse n°. 5:

Le Canada prolongera la date de clôture. Veuillez-vous référer à l'appendice 004 ci-dessous.

Question n°. 6:

Quel est le budget actuel pour le soutien SGDR1 ?

Réponse n°. 6:

Les ressources nécessaires à cet appel d'offres sont semblables à ce qui est utilisé dans le contrat de maintenance actuel pour SGDR1. Le niveau d'effort estimé par ressource a été fourni.

Question n°. 7 :

Combien d'améliorations sont effectuées par année ?

Réponse n°. 7:

Une moyenne de 20 améliorations a été effectuée chaque année au cours des 5 dernières années d'échelle variable.

Solicitation No. – N° de l’invitation A2770-150014A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l’acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client A2770-150014	File No. – N° du dossier 620ZM-A2770-150014	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Question n° 8:

Combien de bogues sont faits par année ?

Réponse n° 8:

Une moyenne de 50 corrections de bugs a été effectuée par année au cours des cinq dernières années.

Question n° 9 :

Dans le formulaire de Coordonnées de Clients Cités en référence (formulaire 1 - formulaire de Coordonnées de Clients Cités en référence.docx) qui est utilisée pour répondre à CTO2 obligatoire, il déclare que les répondants doivent fournir une copie de l'énoncé des travaux et une copie du contrat ou de la page de couverture du contrat. Cette information est jugée confidentielle de nos clients. Est-ce que le formulaire peut être modifié pour supprimer cette exigence ?

Réponse n°9:

Puisque le Canada ne dispose d'aucune façon de vérifier l'information demandée pour répondre au critère CTO2 du ministère sans inclure une copie de l'énoncé des travaux, et une copie du contrat en référence ou une copie de la première page du contrat, nous ne pouvons accepter un contrat de référence sans que l'information demandée n'apparaisse dans votre offre. Une option pourrait consister pour vous de demander à votre client s'il vous permettra de divulguer l'information requise en toute confiance à TPSGC, ainsi que dans le cadre de votre réponse à l'appel d'offres concerné. Veuillez prendre note que le soumissionnaire doit prendre de telles dispositions. TPSGC ne participera à aucune prise de dispositions ou discussion en lien avec ce critère. Le formulaire 1 demeure inchangé.

Question n° 10:

Ce besoin est-il réservé aux entreprises autochtones?

Réponse n°10:

Non

Question n° 11:

Pouvez-vous me confirmer s'il y a une carte de taux qui doit être suivi pour cet appel d'offres ?

Solicitation No. – N° de l'invitation A2770-150014A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client A2770-150014	File No. – N° du dossier 620ZM-A2770-150014	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Réponse n°.11:

Il n'y a aucune carte de tarifs se reporter aux Pages 15 et 18 de la DDP, Article 3.3 Section II : Soumission financière et évaluation financière de l'Article 4.3, respectivement.

Question n°. 12:

Est-ce que La Couronne peut SVP confirmer qu'une (1) ressource peut être présentée pour plusieurs catégories, en autant que toutes les conditions requises sont remplies ?

Réponse n°.12:

Se reporter à la Page 13 de la DDP, Article 3.2 Section I : Soumission technique (iv) pour les ressources proposées : «La soumission technique doit comprendre les curriculum vitæ des ressources indiquées aux Pièces jointes 4.1 et 4.2. Une même personne ne doit pas être proposée dans plus d'une catégorie de ressources. » ...

Question n°. 13:

L'entrepreneur est tenu d'avoir un environnement informatique en sens inverse à celui du Client ?

Réponse n°.13:

L'entrepreneur est tenu d'avoir un environnement où les essais de développement, unité et système peuvent être effectués avant la livraison de tout changement de pétrole et de gaz du Canada (PGIC). Cela exige que l'entrepreneur d'avoir Oracle 11g et Oracle forms et rapports dans un environnement de développement.

Question n°. 14:

Nous avons compris que cet appel d'offres serait publier, mais afin de créer une réponse de qualité, nous vous demandons respectueusement une prolongation de la date d'échéance. Si possible, veuillez fournir une prolongation d'une semaine afin que nous ayons le temps de finaliser notre réponse.

Réponse n°.14:

Le Canada prolongera la date de clôture. Veuillez-vous référer à l'appendice 004 ci-dessous.

Solicitation No. – N° de l'invitation A2770-150014A	Amd. No – N° de la modif. 003	Buyer ID – Id de l'acheteur 620ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client A2770-150014	File No. – N° du dossier 620ZM-A2770-150014	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

APPENDICE 004

La date de clôture a été prolongée comme suit :

DU : le 29 août 2016 à 14h00 H.A.E

AU : le 9 septembre 2016 à 14h00 H.A.E